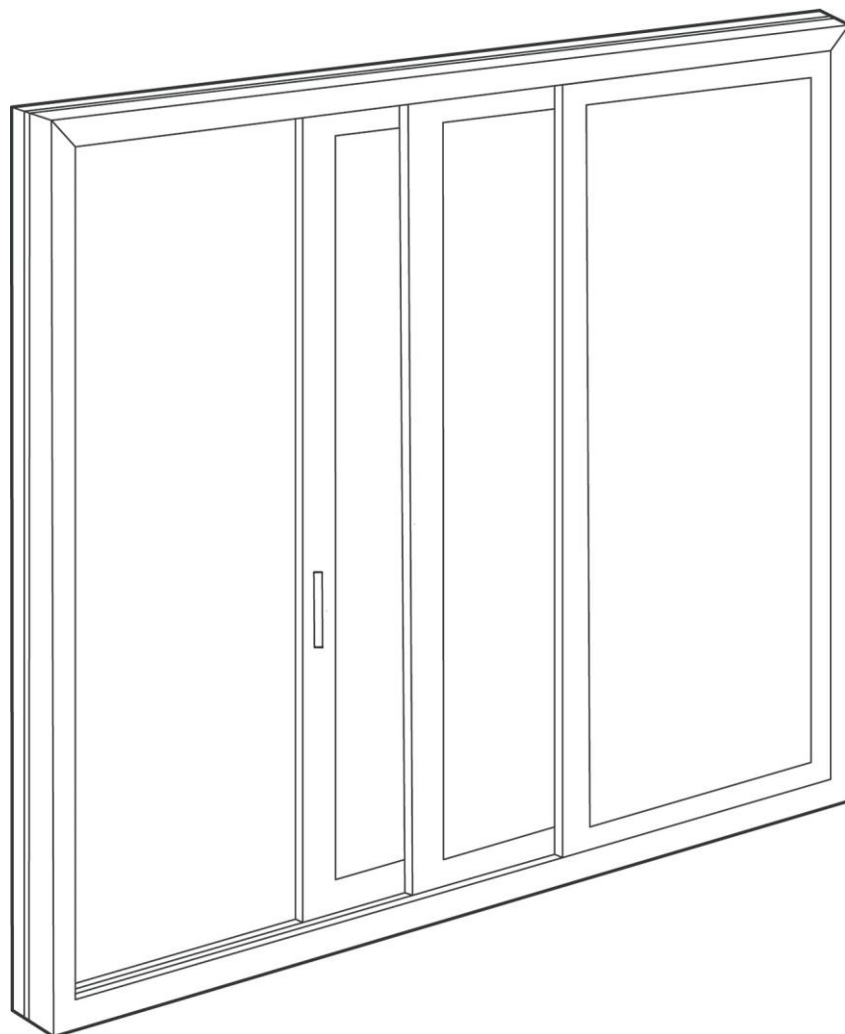


Puertas Corredizas S3000 Y S4000

Instrucciones de instalación



AVISO IMPORTANTE

Lea estas instrucciones completamente antes de comenzar a instalar su producto RAM de puerta o ventana. Siga todos los lineamientos respecto al uso del material, la preparación, la seguridad personal y su desecho. De no seguir las instrucciones de instalación de RAM y cualquier otra advertencia específica, procedimientos de uso, recomendaciones de seguridad y prácticas de construcción estándar puede resultar en lesiones, mal desempeño del producto y una falla prematura. Contacte a su proveedor de RAM si tiene cualquier pregunta respecto al producto y los materiales usados en su fabricación. Es la responsabilidad del constructor, instalador y contratistas el proteger el interior y exterior de las puertas y ventanas RAM contra el contacto excesivo con limpiadores químicos agresivos, contaminación de materiales de construcción y humedad.

Cuidado y mantenimiento

Cada producto RAM de puertas o ventanas fueron diseñados y probados para cumplir o exceder los estándares de ingeniería y desempeño de la industria. La clave para conservar este desempeño es la instalación, cuidado y mantenimiento adecuados de estos productos. No realizar el mantenimiento regular provocará una degradación de su ventana o puerta y anulará la garantía del fabricante. Puede encontrar instrucciones de cuidado y mantenimiento detalladas en nuestro sitio web en ramwindows.com.

Instrucciones de limpieza.

Además de un cuidado y mantenimiento adecuados, todas las puertas y ventanas RAM deben limpiarse usando los químicos y solventes aprobados que eviten la degradación del producto. Puede encontrar una lista más detallada de los métodos y advertencias de limpieza en nuestro sitio web en ramwindows.com. Las instrucciones de limpieza generales son las siguientes:

MARCOS: Al igual que con cualquier otro producto de construcción, el aluminio requiere de un cuidado razonable durante el proceso de instalación, así como limpieza y mantenimiento periódicos después de su instalación. Aunque tanto el aluminio pintado como el anodizado cuentan con excelentes propiedades de resistencia a la corrosión, su belleza natural puede estropearse con químicos agresivos, materiales abrasivos o negligencia. Dichas condiciones afectan usualmente solo la apariencia de la superficie y no reducen la vida útil del producto, sin embargo, las marcas que resulten de dicho maltrato pueden ser permanentes.

Durante e inmediatamente después de la instalación:

- Proteja todas las superficies. Es especialmente importante que no permita que materiales de concreto y estuco se asienten sobre el acabado anodizado o pintado. Estos materiales de construcción son cáusticos y dañarán permanentemente el acabado.
- Limpie las superficies de metal con un agua con jabón suave, usando una esponja o paño suave.
- Enjuague a profundidad mediante un rociado ligero de agua limpia y repita según sea necesario.
- Pase un paño suave para secar.
- Asegúrese que todos los orificios de drenaje, desagües y pistas están destapados.

VIDRIO: Para preservar el desempeño visual y de energía de su ventana o puerta requiere dar un cuidado y atención razonables a las unidades de vidrio. La superficie de vidrio, especialmente el vidrio templado, pueden rayarse fácilmente o dañarse permanentemente si se limpia de forma inadecuada. **NOTA:** Consulte a Cardinal Glass Industries para un manejo adecuado del vidrio. Puede encontrar más información en cardinalcorp.com. **Durante e inmediatamente después de la instalación:**

- Proteja todas las superficies. Es especialmente importante que no permita que materiales de concreto y estuco se asienten sobre la superficie del vidrio. Estos materiales de construcción son cáusticos y dañarán permanentemente la superficie del vidrio.
- Limpie las superficies de vidrio con un agua con jabón suave, usando una esponja o paño suave.
- Enjuague a profundidad mediante un rociado ligero de agua limpia y repita según sea necesario.
- Pase un paño suave para secar.
- Asegúrese que todos los orificios de drenaje, desagües y pistas están destapados.
- **CONSEJO ÚTIL: PUEDE RETIRAR CON MAYOR FACILIDAD LAS CALCOMANÍAS DE PUERTAS Y VENTANAS SI SE REMOJAN CON AGUA POR CINCO MINUTOS ANTES DE INTENTAR SU REMOCIÓN.**

COMPONENTES: Los componentes internos y externos de su producto son esenciales para el funcionamiento adecuado y el desempeño general de su ventana o puerta. Aunque estos componentes han sido diseñados para una durabilidad robusta, aún requieren de una inspección y mantenimiento regular para asegurar su operación adecuada.

Durante e inmediatamente después de la instalación:

- aspire y limpie cualquier polvo o escombros en el umbral, conjunto de rodillo y pista.
- Lubrique los herrajes, conjunto de rodillo y pista con un spray de silicona húmedo utilizando un aplicador de popote.
- Inspeccione los burletes para asegurarse que estén limpios y que no estén rotos o quebradizos.
- Inspeccione los cerrojos de puertas y ventanas para asegurarse que funcionan adecuadamente. Contacte al fabricante para ajustar los cerrojos de ser necesario.

SUMINISTROS REQUERIDOS:

- Anclas (incluidas)
- Calzas resistentes a la humedad (calzas en cuña o en forma de herradura, a menos que lo especifiquen los códigos de construcción. Lo suficientemente largas para alcanzar la profundidad total del marco).
- Varilla de respaldo de espuma de celda cerrada
- Cinta de tapajuntas de butilo para ventanas y puertas
- Sellador de instalación
- Umbral de puerta (recomendado, pero no obligatorio a menos que lo especifique el código de construcción)

HERRAMIENTAS REQUERIDAS:

- Nivel láser
- Cinta métrica
- Taladro
- Broca de 1/8" - 6" de largo
- Destornillador de estrella n.º 3
- Destornillador de punta plana
- Escuadra
- Plomada
- Navaja multiusos
- Destornillador de impacto

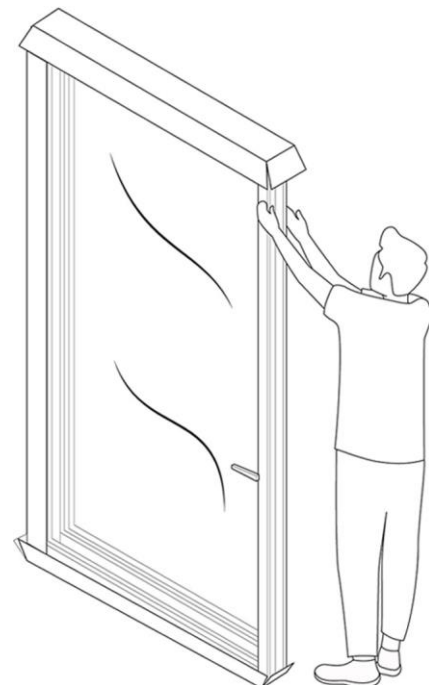
Pueden necesitarse otros materiales de construcción. Lea las instrucciones e inspeccione las condiciones de la pared antes de comenzar.

Coloque las puertas en posición vertical, fuera de la luz solar directa.

SE REQUIEREN DOS O MÁS PERSONAS PARA LA INSTALACIÓN DE LA PUERTA.

1 PREPARE PARA LA INSTALACIÓN

- Retire la envoltura de plástico y el cartón de embalaje de la puerta.**
- Inspeccione el producto por daños**, como grietas, abolladuras o raspones. NO instale puertas dañadas.
- Retire el polvo y escombros** de todas las superficies.
- Lea las instrucciones de instalación enteras antes de proceder.**

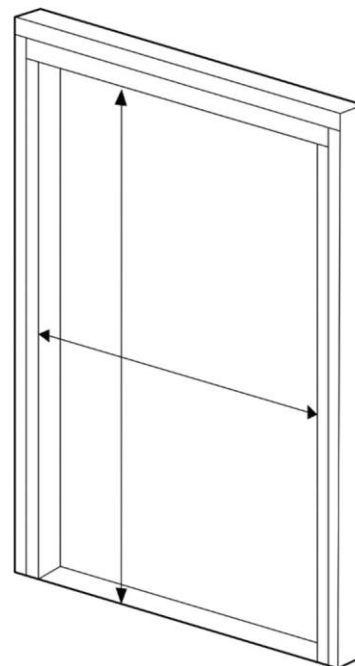


2 PREPARE LA ABERTURA DE COLOCACIÓN

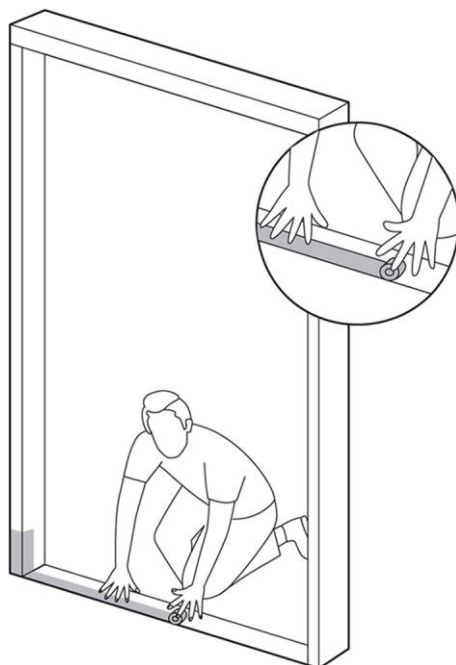
- A. **Revise que la abertura esté a plomo, en escuadra y a nivel.** La abertura no debe estar fuera de escuadra, plomo o nivel por más de ¼"
- B. **Selle la abertura de colocación con una cinta de tapajuntas de butilo** de acuerdo con los códigos de construcción locales.

Nota: Si se requiere de alféizar por código, instálelo en la puerta en este paso.

2A



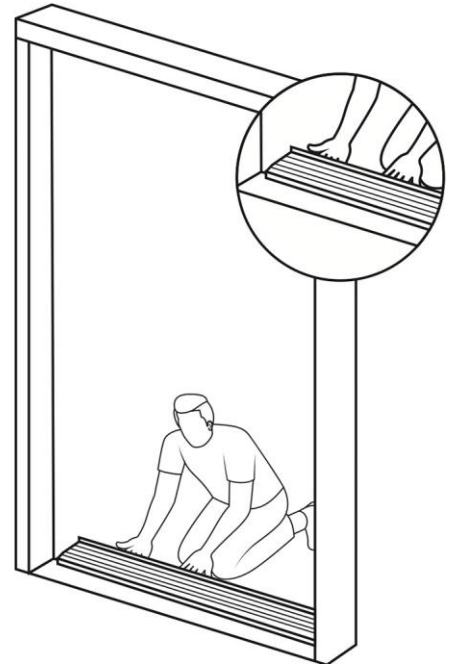
2B



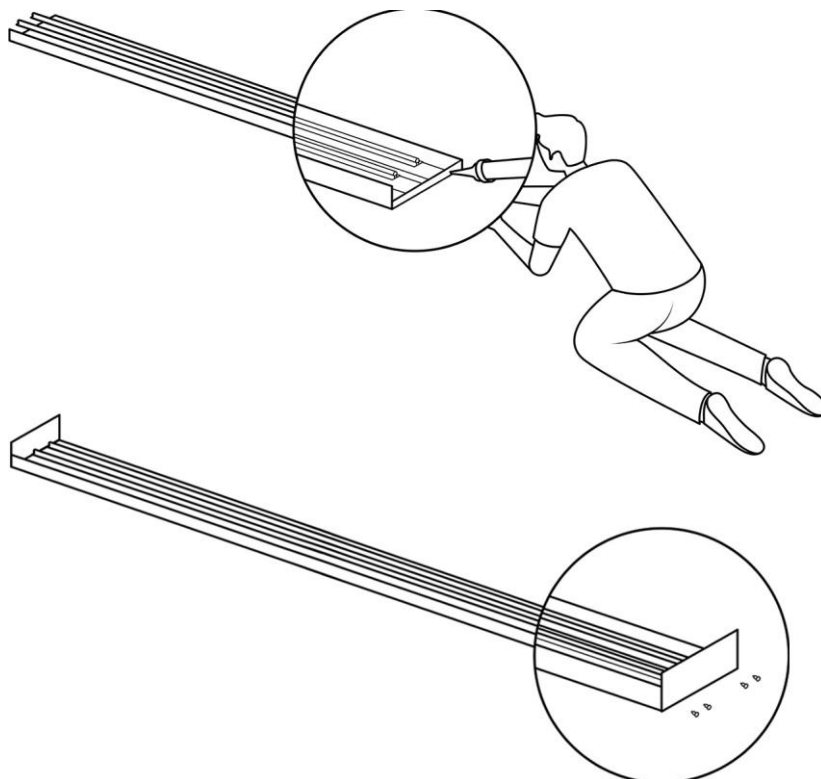
3 INSTALACIÓN DEL MARCO

- A. Asegúrese que el piso esté plano y nivelado y que no varíe más de .0625" (1/16") por pie o un total de .25" (1/4") para el ancho entero de la abertura.
Nota: Debe reparar el piso si no cumple con las especificaciones.
- B. **Instale las placas de extremo en el dintel y el umbral.** Aplique una cantidad suficiente de sellador para asegurar que la placa de extremo y el dintel y el umbral queden sellados.
- C. Con los orificios de drenaje orientados hacia el exterior, coloque el conjunto del umbral en el piso en la ubicación aproximada y asegúrese de que esté alineado con el interior y el exterior de la estructura.

3A



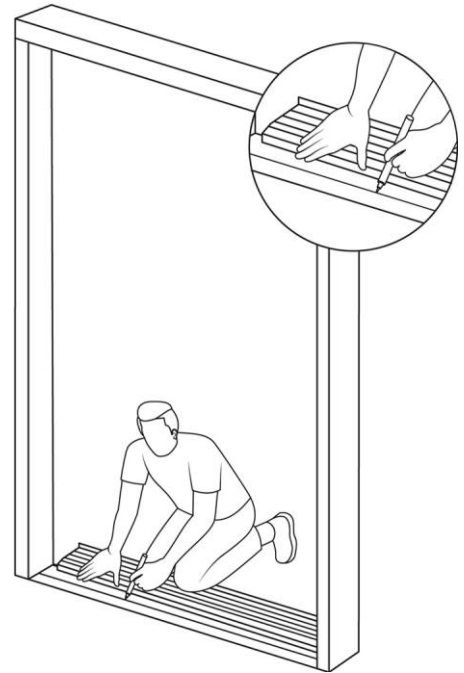
3B



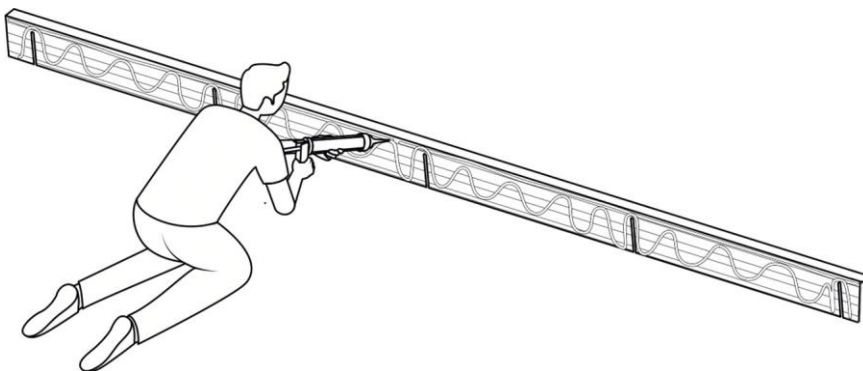
3 INSTALACIÓN DEL MARCO (CONTINUACIÓN)

- D. **Inspeccione la superficie de unión del umbral y el piso** y marque cualquier espaciamiento que haya. Cualquier hueco o protuberancia deberá rellenarse, calzarse o alisarse antes de la instalación. El umbral debe quedar completamente apoyado.
- E. **Asegúrese de que el dintel quede instalado directamente arriba del umbral** en ambos extremos. Marque el umbral alrededor del perímetro entero para guiar la instalación final.
- F. Aplique una cantidad suficiente de sellador aprobado alrededor de las ranuras de drenaje para no bloquear la evacuación de agua del sistema. Agregue una línea abundante adicional en línea recta a lo largo de la longitud entera del umbral detrás de las ranuras y líneas rectas a todo lo largo entre cada ranura.

3D



3F



3 INSTALACIÓN DEL MARCO (CONTINUACIÓN)

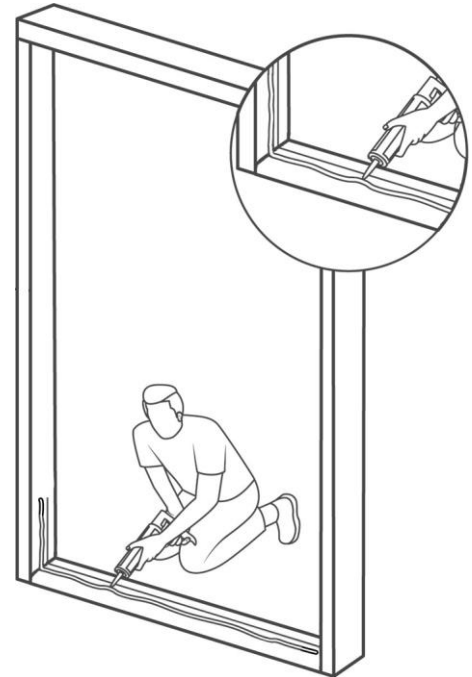
G. **Aplique una cama de sellador de 1/2" de ancho por 1/2" de alto** sobre el piso a lo largo del lado exterior de su marca a todo lo largo de la abertura, aplicando 6" por la jamba y desde las esquinas interiores a través del extremo hasta el borde exterior de donde estará el conjunto del riel del umbral.

Nota: Asegúrese que no haya huecos en la barrera contra agua en todo lo ancho de la abertura.

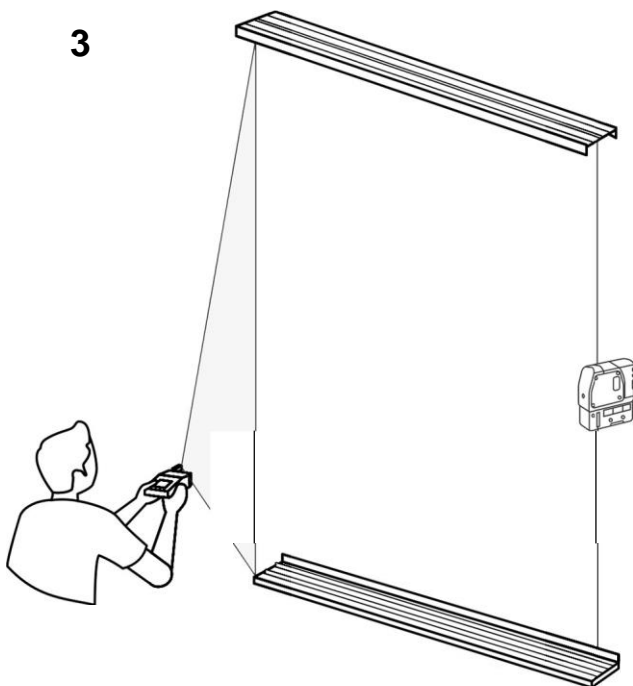
H. **Usando las marcas del paso 3E, coloque el umbral en su lugar** y nivele según sea requerido. Una vez en su lugar, camine a lo largo del umbral para ayudar a que asiente el sellador.

I. **Inspeccione el dintel para asegurar que haya un soporte suficiente** para las anclas.

3G



3

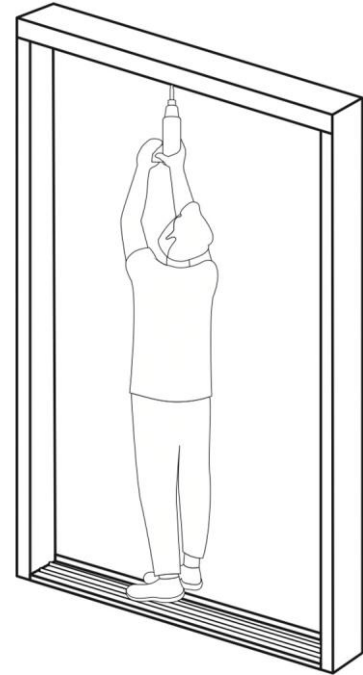


J. **Usando un nivel láser, marque la posición de la guía del dintel** directamente sobre el umbral y asegúrese que esté en escuadra y a plomo con una plomada, láser o herramienta similar. Fije levemente el dintel en su lugar mediante los orificios previamente taladrados usando los sujetadores #10 proporcionando y perfore los orificios piloto en la madera, según sea necesario.

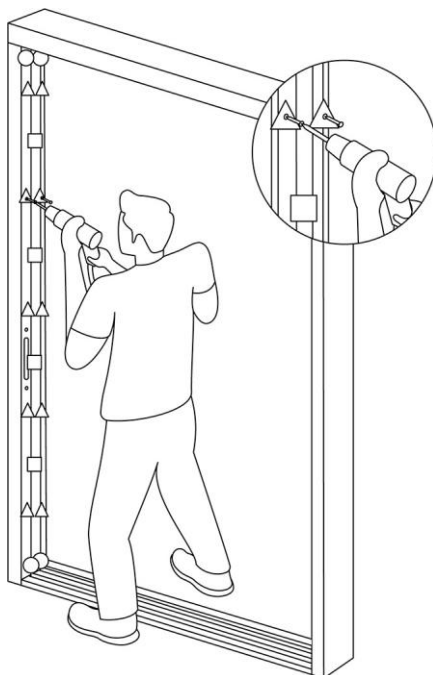
K. **Selle adecuadamente los orificios y la placa final** en el dintel y umbral y coloque la jamba en su posición. Ajuste la altura del dintel para alinear adecuadamente con los orificios de la placa final.

3 INSTALACIÓN DEL MARCO (CONTINUACIÓN) 3L

- L. **Ancle el dintel mediante los orificios taladrados previamente** usando los sujetadores #10 proporcionados, asegurándose de aplicar sellador entre los sujetadores y los orificios de anclaje. Asegúrese de que el dintel esté a plomo, a nivel, en escuadra y paralelo con el umbral.
- M. **Ancle las jambas, asegurándose de aplicar sellador entre los sujetadores y las ubicaciones de anclaje.** Comience instalando los sujetadores de la placa final sin apretar (círculos). Luego, ancle los sujetadores medios (cuadros) para asegurar que esté a plomo, a nivel y en escuadra. Luego, ancle los sujetadores exteriores (triángulos) mientras usa un borde recto para asegurar que quede plano. Por último, termine de instalar los sujetadores de la placa final.



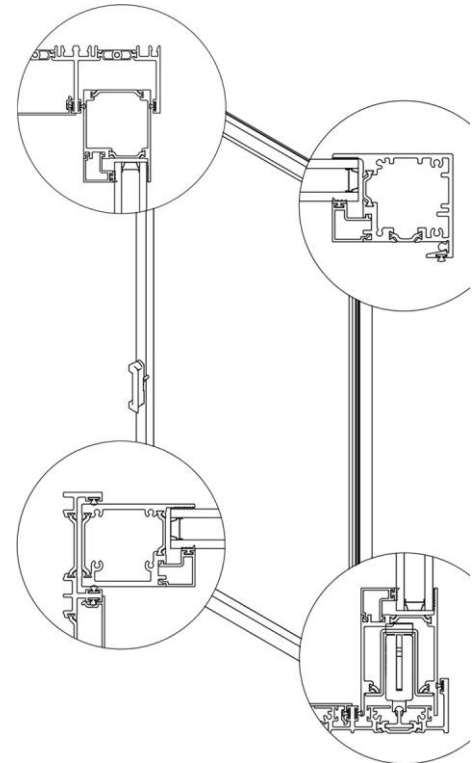
3M



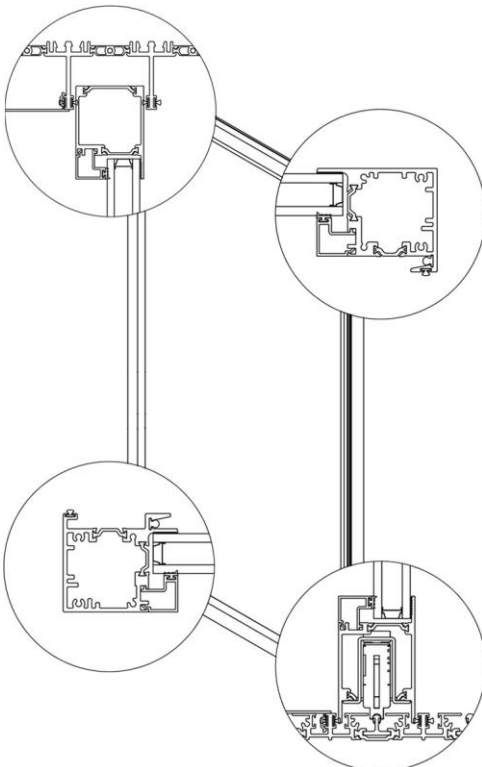
4 INSTALACIÓN DEL PÁNEL

- A. Identifique el panel principal - Este panel tendrá una manija y un mecanismo de cierre. Coloque el panel de manera que los topes de vidrio queden orientados hacia el exterior. Si es de dos hojas, habrá dos paneles principales. Desde el exterior del edificio, con los topes de vidrio orientados hacia afuera, inclínese e insértelo en el riel más interior del dintel, levantando mientras gira la puerta hacia el riel más interior del umbral. Ajuste los rodillos para levantar el panel del umbral mientras mantiene el contacto con los burletes. Enrolle el panel hacia la jamba de bloqueo y haga los ajustes finales para que el espacio entre la jamba y el montante de bloqueo sea uniforme desde el dintel hasta el umbral.

4A



4B



- B. **Identifique el panel intermedio (omita si la puerta es de 2 paneles):** este panel tendrá dos montantes entrelazados. Coloque el panel de manera que los topes de vidrio queden orientados hacia el exterior. Con la mitad del panel superpuesto al panel principal, inserte el panel en el siguiente riel, levantando mientras gira la puerta hacia el siguiente riel del umbral. Ajuste los rodillos para que coincidan con las líneas de visión y con el panel anterior. Repita para cada panel intermedio.

4 INSTALACIÓN DEL PÁNEL (CONTINUACIÓN)

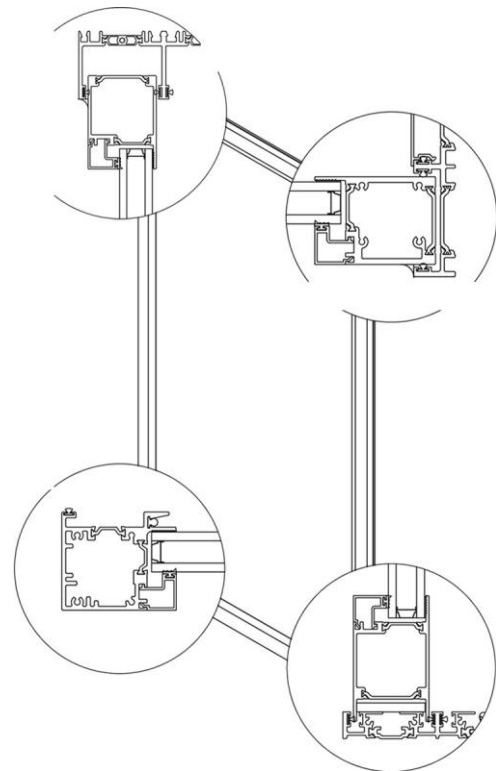
PARE: NO ANCLE EL PÁNEL FIJO SIN COMPLETAR LOS SIGUIENTES PASOS.

- C. **Identifique el panel fijo:** este panel tendrá un montante entrelazado y un montante liso sin manija ni herrajes de bloqueo. Coloque el panel anterior de modo que el panel fijo pueda instalarse mientras se superpone al 50 % del panel anterior. Coloque con los topes de vidrio orientados hacia el exterior, inclínese e insértelo en el riel del dintel más exterior, levantando mientras gira la puerta hacia el riel del umbral más exterior. Mientras levanta el panel, deslice la barra espaciadora de plástico provista debajo del panel. Use calzas aprobadas para agua para que coincidan las líneas de visión con el panel anterior.
- D. Realice los ajustes necesarios en los rodillos y las cuñas para garantizar la mejor alineación posible.
- E. **Cierre la puerta y bloquee el panel principal.** Si es necesario realizar ajustes, hágalos ahora. Los ajustes verticales se realizan aflojando los tornillos de montaje de la placa y deslizando todo el conjunto de la placa hacia arriba o hacia abajo. También hay dos tornillos con resorte para ajustar la placa horizontalmente hacia el panel principal. Esto se debe utilizar para quitar o proporcionar cualquier holgura necesaria para un bloqueo sin esfuerzo. Asegúrese de lograr un bloqueo adecuado antes de pasar al siguiente paso.
- F. Con el panel principal completamente cerrado Y bloqueado, cierre y enganche suavemente el resto de los paneles hasta que el panel fijo esté correctamente asentado en la jamba fija. Instale la cubierta exterior del riel del dintel y del umbral para evitar que el panel se mueva durante la instalación del tornillo de seguridad. En el lado interior, instale los tornillos para paneles fijos provistos (#8 1-1/2") en la parte superior media e inferior del panel. Asegúrese de perforar los orificios guía adecuados antes de instalar los tornillos.

- G. **Instale el resto de las cubiertas del dintel, el umbral y la jamba.** Use un mazo de goma limpio o un bloque de plástico/madera libre de rebabas para evitar daños durante la instalación.
- H. **Selle el umbral de jamba a jamba** solo en el lado interior.

PARE: ASEGÚRESE DE NO SELLAR EL LADO EXTERIOR DEL UMBRAL PARA QUE LA PUERTA PUEDA DRENAR CORRECTAMENTE.

4C



5 INSTALACIÓN DE ESPUMA

1. Riel superior: espuma de celda cerrada con respaldo adhesivo y tapón antipolvo

Instale espuma en el riel superior del marco sobre los montantes de enclavamiento. Determine la ubicación de instalación después

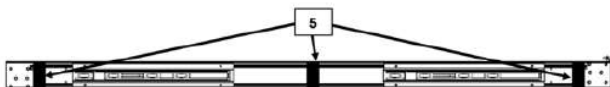
los paneles se han colocado en el marco. Polvo 5. Las aletas del tapón antipolvo se orientarán perpendicularmente al riel superior.

2. Muesca del riel del dintel de enclavamiento: espuma de celda cerrada con respaldo adhesivo

Instale espuma sobre el enclavamiento montante de modo que se llene el espacio entre el dintel y la muesca de enclavamiento. La espuma debe instalarse una vez que el panel se haya colocado en el marco. El borde delantero de la rampa de espuma debe estar orientado hacia la jamba del panel fijo. Si es necesario, recorte el ancho de la espuma para un ajuste adecuado entre el marco y el montante de enclavamiento.

3. Espacio entre montante de enclavamiento y umbral: espuma de celda cerrada con respaldo adhesivo

Instale espuma sobre el montante de enclavamiento de modo que se llene el espacio entre el enclavamiento y el umbral. Si es necesario, recorte el ancho de la espuma para un ajuste adecuado entre el marco y el montante de enclavamiento.



4. Cavidad de extensión del riel del umbral: espuma de celda abierta

Instale espuma en las cavidades de extensión del riel del umbral. Determine la ubicación de instalación con la puerta cerrada. La espuma se colocará debajo de las extensiones del riel debajo del enclavamiento.

Riel inferior del panel operable: adhesivo Tapón antipolvo con respaldo

Aplique un tapón antipolvo entre cada carro de rodillos y montante. La aleta del tapón antipolvo debe estar orientada perpendicularmente al riel inferior.

Aplique un tapón antipolvo en la línea central del riel inferior. La aleta del tapón antipolvo debe estar orientada perpendicularmente al riel inferior.

5

